

Zmluva o výpožičke nebytových priestorov

uzatvorená v zmysle zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 278/1993 Z.z.“) a zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

číslo zmluvy požičiavateľa: 374/2020/MPRVSR-240

číslo zmluvy vypožičiavateľa:

Článok I.

Zmluvné strany

Požičiavateľ: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
Zastúpený: Ing. Vladimíra Fabriciusová, PhD.,
generálna tajomníčka služobného úradu
Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
IČO: 00156 621
DIČ: 2021291382
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu: 7000081105/8180
IBAN: SK6681800000007000081105
/ďalej len „požičiavateľ“/

a

Vypožičiavateľ: Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
Zastúpený: JUDr. Milan Rebroš, PhD., riaditeľ Centra podpory Žilina, Kuzmányho 26, 012 23 Žilina na základe plnomocenstva č.p. KM-OPS-2020/002357-047 zo dňa 02.04.2020
(Okresný úrad, pozemkový a lesný odbor)
IČO: 00151866
DIČ: 2020571520
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu: 7000180023/8180
IBAN: SK788180000000180023
/ďalej len „vypožičiavateľ“/.

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“)
uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“):

Článok II.

Predmet a účel zmluvy

1. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR je správcom nehnuteľného majetku vo vlastníctve Slovenskej republiky v podiele 650/1000, a to: administratívnej budovy so súpisným číslom 1090, nachádzajúcej sa na Kollárovej ul. č.2, v Liptovskom Mikuláši, postavenej na pozemku KN-C parc. č. 2494/37 o výmere 1113 m², zastavaná plocha a nádvorie, okres Liptovský Mikuláš, obec Liptovský Mikuláš, katastrálne územie Liptovský Mikuláš, zapísanej v KN na LV č. 4611 , vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu v Liptovskom Mikuláši (ďalej len „administratívna budova“).
2. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatné prenechanie nebytových priestorov nachádzajúcich sa v administratívnej budove do užívania vypožičiavateľovi Požičiavateľ prenecháva vypožičiavateľovi do užívania nebytové priestory v celkovej výmere **647,54 m²** a to:

nebytové priestory v suteréne **v celkovej výmere 161,15 m²**

- č. 031 sklad v celkovej výmere 60,77 m²
- č. 032 sklad v celkovej výmere 66,72 m²
- č. 021 garáž v celkovej výmere 16,92 m²
- č. 022 garáž v celkovej výmere 16,74 m²

kancelárske priestory na I. poschodí **v celkovej výmere 252,79 m²**

- č. 205 v celkovej výmere 35,92 m²
- č. 206 v celkovej výmere 19,78 m²
- č. 207 v celkovej výmere 15,75 m²
- č. 208 v celkovej výmere 19,78 m²
- č. 209 v celkovej výmere 15,68 m²
- č. 210 v celkovej výmere 37,88 m²
- č. 211 v celkovej výmere 36,86 m² /archív/
- č. 212 v celkovej výmere 19,17 m²
- č. 213 v celkovej výmere 16,37 m²
- č. 214 v celkovej výmere 35,60 m²

kancelárske priestory na II. poschodí **v celkovej výmere 125,67 m²**

- č. 313 v celkovej výmere 20,45 m²
- č. 314 v celkovej výmere 15,28 m²
- č. 315 v celkovej výmere 20,36 m²
- č. 316 v celkovej výmere 15,93 m²
- č. 317 v celkovej výmere 16,10 m²
- č. 318 v celkovej výmere 20,37 m²
- č. 319 v celkovej výmere 17,18 m²

spoločné priestory **v celkovej výmere 107,93 m²**

/soc. zariadenia, chodby, schodištia/.

(ďalej spolu ako „predmet výpožičky“).

3. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiadateľa č. 12/2020 vyhlásený za dočasne prebytočný.
4. Účelom tejto zmluvy je prenechanie predmetu výpožičky do bezodplatného užívania vypožičiadateľovi na administratívne účely – výkon štátnej správy pre Okresný úrad Liptovský Mikuláš.

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je známy stav predmetu výpožičky ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy.
2. Požičiadateľ odovzdá vypožičiadateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na dohodnutý účel užívania podľa tejto zmluvy a v tomto stave ho na svoje náklady udržiava a zabezpečuje riadne plnenie služieb, ktorých poskytovanie je spojené s užívaním predmetu výpožičky. Požičiadateľ odovzdá vypožičiadateľovi predmet výpožičky na základe písomného protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami.

3. Požičiatel' je povinný umožniť voľný vstup zamestnancom vypožičiatel' do priestorov tvoriacich predmet výpožičky.
4. Vypožičiatel':
 - a/ je povinný hradiť bežné opravy a obvyklé udržiavacie práce, ktorých potreba vznikne počas trvania zmluvného vzťahu, ako aj náklady vzniknuté neprimeraným užívaním predmetu výpožičky ,
 - b/ je povinný oznamovať požičiatel'ovi bez zbytočného odkladu potrebu opráv na predmete výpožičky , ktoré má realizovať požičiatel' a umožniť mu ich vykonanie; pri nesplnení povinností podľa čl. III. ods. 4 písm. a/ a b/ tejto zmluvy, vypožičiatel' zodpovedá za škodu, ktorá týmto nesplnením povinností požičiatel'ovi vznikla,
 - c/ môže vykonávať stavebné práce v predmete výpožičky na svoje náklady len po predchádzajúcom písomnom súhlase požičiatel'a; tieto je však povinný odstrániť, ak o to požičiatel' požiada, po skončení zmluvného vzťahu pred odovzdaním predmetu výpožičky ,
 - d/ zodpovedá za všetky povinnosti vyplývajúce z hygienických predpisov, predpisov o ochrane zdravia a bezpečnosti pri práci, ochrane majetku, požiarnej ochrany, civilnej obrany obyvateľstva a ochrany životného prostredia,
 - e/ je oprávnený umiestniť v predmete výpožičky vlastné vybavenie a označiť ho svojím názvom, adresou a kontaktnými údajmi,
 - f/ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky do podnájmu, nájmu, výpožičky tretej osobe; v prípade ak vypožičiatel' prenechal nebytové priestory do podnájmu, nájmu, výpožičky, je takáto zmluva neplatná,
 - g/ zodpovedá požičiatel'ovi za všetky škody, ktoré mu vzniknú v predmete výpožičky , alebo na inom majetku v správe požičiatel'a spoločne užívanom, v súvislosti s činnosťou vypožičiatel'a,
 - h/ vráti požičiatel'ovi po ukončení zmluvného vzťahu predmet výpožičky v takom stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie na základe písomného protokolu podpísaného oboma zmluvnými stranami,
 - i/ nesmie na predmet výpožičky zriadiť záložné práva alebo tento majetok inak zaťažiť,
 - j/ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky iba na dohodnutý účel podľa čl. II. ods. 4 tejto zmluvy,
 - k/ môže predmet výpožičky užívať len v dohodnutom rozsahu,
 - l/ je povinný umožniť na požiadanie vstup do predmetu výpožičky požičiatel'ovi alebo ním povereným osobám v súvislosti s technickou údržbou, úpravami alebo havarijnými situáciami súvisiacimi s predmetom výpožičky.

Článok IV.

Spôsob platenia úhrad za služby spojené s užívaním nebytových priestorov

1. Úhrada za služby spojené s užívaním predmetu výpožičky predstavuje ročnú sumu vo výške **22 210,62 € (slovom dvadsaťdvatisícdeväťdesaťšesťdesiatdva)**.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať **štvrtročne zálohové platby vo výške 5552,65 €** za predpokladané prevádzkové náklady, podľa predložených faktúr vystavených požičiavateľom vždy k 15. dňu prvého mesiaca v príslušnom štvrtroku bezhotovostne v prospech účtu požičiavateľa –

Štátna pokladnica č. 7000081105/8180, SK948180000007000081105 nasledovne:

- elektrická energia	2 260,90 €
- plyn	1 692,40 €
- vodné	340,20 €
- stočné, zrážková voda	381,00 €
- upratovanie spoločných priestorov	364,15 €
- pravidelné opravy a údržba	464,00 €
- drobná údržba	50,00 €

3. Predpokladané prevádzkové náklady bude požičiavateľ fakturovať vypožičiavateľovi v pomere podlahovej plochy predmetu výpožičky / 29,93 % / k celkovej podlahovej ploche, ktorá je v správe požičiavateľa a náklady na vodné, stočné a zrážkovú vodu.
4. Zmenu každej skutočnosti rozhodujúcej pre výpočet predpokladaných prevádzkových nákladov, resp. zmenu výmery predmetu výpožičky, IČO, čísla účtu, alebo iných dôležitých údajov týkajúcich sa zmluvných podmienok je vypožičiavateľ povinný oznámiť písomne požičiavateľovi najneskôr do 5 pracovných dní od jej vzniku.
5. Vyúčtovanie predpokladaných prevádzkových nákladov vykoná požičiavateľ raz ročne po obdržaní faktúr od dodávateľov. Na základe tohto vyúčtovania môže požičiavateľ upraviť výšku zálohových platieb za predpokladané prevádzkové náklady.
5. V prípade, ak sa vypožičiavateľ dostane do omeškania so zaplatením peňažných záväzkov, ktoré je povinný zaplatiť požičiavateľovi na základe tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný zaplatiť požičiavateľovi úroky z omeškania vo výške určenej právnym predpisom účinným k prvému dňu omeškania.
6. Požičiavateľ si vyhradzuje právo upraviť výšku a spôsob úhrady zálohových platieb za predpokladané prevádzkové náklady, s prihliadnutím na budúci možný vývoj rozhodujúcich skutočností majúcich vplyv na tieto otázky.
7. Akékoľvek platby vypožičiavateľa v zmysle tejto zmluvy sa považujú za uhradené dňom odpísania finančných prostriedkov z bankového účtu vypožičiavateľa.

Článok V.

Doba trvania výpožičky a spôsob jej ukončenia

1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú na 5 rokov** odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.
2. Táto zmluva zaniká:
a/ uplynutím dohodnutej doby platnosti,

b/ písomnou dohodou zmluvných strán,

c/ písomnou výpoveďou bez uvedenia dôvodov, ktorú môže podať ktorákoľvek zo zmluvných strán; výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po jej doručení druhej zmluvnej strane,

d/ písomným odstúpením požičiavateľa z dôvodov uvedených v bode 3. tohto článku,

e) písomným odstúpením vypožičiavateľa v prípade, ak sa predmet výpožičky bez zavinenia vypožičiavateľa stane nespôsobilým na dohodnutý účel užívania po dobu dlhšiu ako štyri po sebe nasledujúce týždne.

3. Požičiavateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy
 - a) pri závažnom porušení zmluvných podmienok zo strany vypožičiavateľa stanovených v čl. III. ods. 3 písm. f/, i/, j/,k/ a l/ a v čl. IV. ods. 2 tejto zmluvy,
 - b) v prípade ak predmet výpožičky prestane byť pre požičiavateľa dočasne prebytočným.
4. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
5. V prípade pochybností sa má za to, že výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy boli zmluvnej strane doručené tretí deň po ich odoslaní ako doporučenej zásielky na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

Článok VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva financií Slovenskej republiky a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého uverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tejto zmluvy do troch mesiacov od jej uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu tejto zmluvy nedošlo.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Zmena dohodnutých podmienok tejto zmluvy sa môže vykonať len formou písomného očíslovaného dodatku, a to na základe dohody oboch zmluvných strán, alebo pokiaľ to vyplynie zo zmien všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom všetky majú platnosť originálu. Požičiavateľ dostane tri vyhotovenia, vypožičiavateľ dve vyhotovenia a jedno vyhotovenie dostane Ministerstvo financií Slovenskej republiky pre archívne účely.
5. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky, zmluvu zverejnia obe zmluvné strany.
6. Vzťahy, práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 278/1993 Z. z., Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním riadne prečítali, uzatvárajú ju podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi..

V Bratislave dňa

V Žiline dňa

.....
požičiavateľ

Ing. Vladimíra Fabriciusová, PhD.
generálna tajomníčka služobného úradu
MPRVSR

.....
vypožičiavateľ

JUDr. Milan Rebroš, PhD.
riaditeľ Centra podpory Žilina
Ministerstva vnútra SR